

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 1 aparținând 9

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii****1.1. Element de identificare a produsului**

ADDINOL Legends M 30

**1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate****Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei de motor.

**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate****Producator**

Societatea: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Numele străzii: Am Haupttor  
Orașul: D-06237 Leuna  
Telefon: +49 (0) 3461 845-0 Fax: +49 (0) 3461 845-555  
E-Mail: info@addinol.de  
Persoană de contact: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Departamentul responsabil: ADDINOL Application Technology

**Furnizor**

Societatea: ADDINOL Lubricants Romania SRL  
Numele străzii: Sector 2, Str. Ronda Nr.31 Corp B, Ap. 2, Cam Nr.8  
Orașul: RO-24105 Bucharest  
Telefon: +40 213215048 Fax: +40 213237671  
E-Mail: office@addinol.ro  
Departamentul responsabil: Departamentul Tehnic

**1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:** +40 213215048 - Acest numar este ocupat numai in timpul programului.

**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

**2.2. Elemente pentru etichetă****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**Observații suplimentare**

Produsul nu este obligatoriu a fi marcat conform reglementarilor UE sau in acord cu eventualele legi nationale.

**2.3. Alte pericole**

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

Nu lasați să se infiltreze în pământ produsul varsat.

Nu lasați să ajunga produsul lipsit de control în mediul înconjurător.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții****3.2. Amestecuri**

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 2 aparținând 9

**Componenți cu potențial periculos**

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare GHS			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			80 - <= 100 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			

Așa cum afirmă în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

**Limite de concentrație specifice, factori M și ATE**

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
	Limite de concentrație specifice, factori M și ATE		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	80 - <= 100 %
	dermal: LD50 = > 5000 mg/kg; oral: LD50 = > 5000 mg/kg		

**Informații suplimentare**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Sistemul de clasificare: Clasificarea corespunde listelor CE actuale, dar este completată de informații din literatura de specialitate și de informații despre companie.

**SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor****4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Indicații generale**

Auto-protectia celui care acordă primul ajutor. Imbracamintea contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

**Dacă se inhalează**

Cel în cauză trebuie dus la aer proaspăt. Cel afectat se pune în loc liniștit și se ține la cald. La dureri permanente se consultă medicul.

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă și săpun. Imbracamintea contaminată se schimbă. În caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

**În caz de contact cu ochii**

În cazul contactului cu ochii, se spală imediat ochiul timp de 10 până la 15 minute, cu pleoapa deschisă, în apă curgătoare. După aceea se merge la medicul de ochi.

**Dacă este ingerat**

NU provocați vomă.

Spălarea gurii cu apă. Cereți imediat sfatul medicului.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu există informații.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Prim ajutor, decontaminare, tratarea simptomelor.

**SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor****5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**Spuma. Pulbere de stingere uscată. Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Apa pulverizată.**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet apă de mare putere.

## Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

### ADDINOL Legends M 30

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 3 aparținând 9

#### **5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

În caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>). negru de fum.

#### **5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Purați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

#### **Informații suplimentare**

Măsurile de stingere corespund zonei. Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientilor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă. A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie. Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în apă, curgătoare sau nu.

### **SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**

#### **6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

##### **Informații generale**

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului scurs/varsat. Se vor îndepărta sursele de aprindere. În caz de acționare a vaporilor, pulberii sau aerosolilor purtați aparat de respirație. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii.

#### **6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în apă, curgătoare sau nu. În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în apă, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente. Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

#### **6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

##### **Alte informații**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatonit, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase. Curățați temeinic obiectele poluate și dusele.

#### **6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Consultați prevederile din secțiunile 8, 12 și 13

### **SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

#### **7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

##### **Măsurile de prevedere la manipulare**

Se va lucra în zone bine aerisite ori cu filtru de respirație. Evitați formarea de ceață uleioasă. În caz de manipulare deschisă trebuie utilizate echipamente cu aspirare locală. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii.

##### **Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice.

#### **7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**

##### **Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Pastrati ambalajul uscat și bine închis, pentru a evita contaminarea și absorbirea umidității. Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros. Păstrați/depozitați numai în containerul original.

##### **Indicații privind depozitarea împreună**

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.  
Țineți departe de: Agent de oxidare.

##### **Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare**

Temperatura recomandată pentru depozitare: 5 - 40°C  
Protejare față de: temperatura foarte mare. Radiație UV/lumina solară. ger.

#### **7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Ulei de motor. Informații detaliate: vezi foaie cu date tehnice.

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 4 aparținând 9

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală****8.1. Parametri de control****Valori DNEL/DMEL**

Nr. CAS	Denumirea substanței		
DNEL tip	Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified		
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	2,73 mg/ml
Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	5,58 mg/ml
Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	local	1,19 mg/ml
Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi

**Valori PNEC**

Nr. CAS	Denumirea substanței	
Departamentul de mediu	Valoare	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	
Otravire secundara	9,33 mg/kg	

**Informații suplimentare de parametri de control**

Limită recomandată pentru ceață de ulei

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produsul nu conține cantități relevante de substanță cu limită de expunere stabilită legal.

**8.2. Controale ale expunerii****Controale tehnice corespunzătoare**

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

**Măsuri de igienă**

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spala mainile. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou. Nu se va mânca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

**Protecția ochilor/feței**

Ochelari de protecție etanși. Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN 166

**Protecția mâinilor**

Trebuie să fie purtate manșuri de protecție testate: Standardele Industriale Germane / Standardele EN: EN ISO 374

Durata de suportabilitate la contact permanent: 480 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de manșuri: 0.7 mm.

Durata suportabilității în caz de contact ocazional (fluide care stropesc): 30 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de manșuri: 0.4 mm

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 5 aparținând 9

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

**Protecția pielii**

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. Imbracamintea contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

**Protecție respiratorie**

Dacă nu sunt posibile sau sunt insuficiente măsuri de absorbție sau de aerisire, trebuie să fie purtată protecție respiratorie. Protecție respiratorie cu filtru împotriva gazelor și vaporilor organici tip A - punct de fierbere > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice****9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică: lichid  
Culoare: brun  
Miros: după: ulei mineral.

**Testat conform cu**

pH-Valoare: Nu sunt date disponibile

**Modificări ale stării**

Punctul de topire: Nu sunt date disponibile

Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: Nu sunt date disponibile

Pour point: -18 °C ASTM D 7346

Punct de aprindere: 260 °C DIN EN ISO 2592

**Inflamabilitatea**

Solid/lichid: Nu sunt date disponibile

Gaz: Nu sunt date disponibile

**Proprietăți explozive**

Nu sunt date disponibile

Limita minimă de explozie: Nu sunt date disponibile

Limita maximă de explozie: Nu sunt date disponibile

Punctul de autoaprindere: Nu sunt date disponibile

**Temperatură de autoaprindere**

Substanță solidă: Nu sunt date disponibile

Gaz: Nu sunt date disponibile

Temperatura de descompunere: Nu sunt date disponibile

**Proprietăți de întreținere a arderii**

Nu sunt date disponibile

Presiune de vapori: Nu sunt date disponibile

Densitate (la 15 °C): 0,880 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Solubilitate în apă: practic insolubil

**Solubilitate în alți solvenți**

Nu sunt date disponibile

Coefficientul de partiție n-octanol/apă: Nu sunt date disponibile

Vâscozitate / cinetică: 11,0 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042  
(la 100 °C)

Densitatea relativă a vaporilor: Nu sunt date disponibile

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 6 aparținând 9

Viteză de evaporare:

Nu sunt date disponibile

**9.2. Alte informații**

Nu sunt date disponibile

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate****10.1. Reactivitate**

Produsul este stabil la depozitarea în temperaturi normale de mediu.

**10.2. Stabilitate chimică**

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu se cunosc reacții periculoase.

**10.4. Condiții de evitat**

Vezi capitolul 7 Nu sunt necesare alte masuri în afara acestora.

Nu supraîncălziți pentru a evita descompunerea prin căldură.

**10.5. Materiale incompatibile**

reacționează cu : Agent de oxidare, tari.

**10.6. Produși de descompunere periculoși**În caz de incendiu pot apărea: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Oxizi de azot (NO<sub>x</sub>). negru de fum.**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice****11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Amestec netestat.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	orală	LD50 mg/kg	> 5000	Sobolan	Study report (1982) OECD Guideline 401
	dermică	LD50 mg/kg	> 5000	Iepuri	Study report (1982) OECD Guideline 402

**Iritație și corosivitate**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efect de iritare a ochilor: neiritant.

Efect iritant pe piele: Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

**Efecte de sensibilizare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Contactul îndelungat / repetat cu pielea o poate degresa și poate duce la dermatitis (inflamare).

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 7 aparținând 9

**Pericol prin aspirare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte specifice în probe pe animale**

Nu sunt date disponibile

**11.2. Informații privind alte pericole****Proprietăți de perturbator endocrin**

Nu exista informații.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitatea**

Nu sunt date disponibile

Amestec netestat.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h]   [d]	Specii	Sursa	Metodă
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	>100	72 h		OECD Guideline 203
	Toxicitate pentru pești	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)
						The aquatic toxicity was estimated by a

**12.2. Persistența și degradabilitatea**

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

**12.3. Potențialul de bioacumulare**

Nu sunt date disponibile

**12.4. Mobilitatea în sol**

Ca urmare a solubilității sale reduse produsul este separat mecanic în continuare în instalații de decantare.

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

componentele din acest preparat nu îndeplinesc criteriile pentru o clasificare ca PBT sau vPvB .

**12.6. Proprietăți de perturbator endocrin**

Nu exista informații.

**12.7. Alte efecte adverse**

Nu sunt date disponibile

**Informații suplimentare**

Nu lăsați să ajungă produsul lipsit de control în mediul înconjurător.

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu trebuie aruncat cu deșeurii menajere. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

**Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate**

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 8 aparținând 9

**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Ambalajele contaminate trebuie golite complet sa nu mai ramana resturi, si pot sa fie reutilizate dupa curatirea corespunzatoare Indepartarea conform reglementarilor autoritatilor. Ambalajele care nu se pot curata trebuie debarasate.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****Transport rutier (ADR/RID)**

- 14.1. Numărul ONU:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport fluvial (ADN)**

- 14.1. Numărul ONU:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport naval (IMDG)**

- 14.1. Numărul ONU:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1. Numărul ONU:** -
- 14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:** -
- 14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:** -
- 14.4. Grupul de ambalare:** -

**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI**

nu aplicabile

**Alte Informatii utile**

Nu e marfa periculoasa, in sensul prescriptiilor din transport.

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare****15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză**



**Fișa cu date de securitate**

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

**ADDINOL Legends M 30**

Data revizuirii: 25.02.2021

Codul produsului: 720001KL

Pagina 9 aparținând 9

**Reglementări UE**

Restricții de întreținere (REACH, anexa XVII):

Intrare 28

**Regulamente naționale**

Clasa de periclitate a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apă

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații****Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.  
EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**Alte indicații**

Amestecul nu este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

Aceste date se referă numai la produsul numit. Dacă produsul este utilizat împreună cu alte materiale sau în procesele de fabricație, este posibil ca datele să nu mai fie aplicabile. Datele se bazează pe starea actuală a cunoștințelor și experienței noastre. Cu toate acestea, acestea nu garantează nicio proprietate specifică a produsului și nu stabilesc nicio relație contractuală valabilă din punct de vedere legal..

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*